



# SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de:  
Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

**Fecha de publicación**  
11-ene.-2023

**Fecha de revisión** 11-ene.-2023

**Número de Revisión** 2

## Sección 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1. Product identifier

**Código de producto** 30349  
**Nombre Del Producto** R16 Espresso Machine Cleaning Tablets  
**CLP unique formula identifier (UFI)** 5UM8-9F5T-610P-U4U4

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso recomendado** Máquina de café / espresso / limpiador de equipos

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Nombre del proveedor** Cafetto  
**Dirección del proveedor** 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.  
**Número de teléfono del proveedor** Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
Singapore: 800 616 3122  
EU: +31 70 353 8142  
UK: +44 20 7193 7370  
**Correo electrónico del proveedor** enquiry@cafetto.com

Para obtener más información, póngase en contacto con.

### 1.4. Teléfono de emergencia

**Emergency telephone** No hay información disponible

**Emergency telephone** §45 - (CE)1272/2008

Europa	112
Australia	000
ESTADOS UNIDOS	911
Reino Unido	999

## Sección 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) N° 1272/2008

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)
--	----------------------

### 2.2. Label elements



Palabra de advertencia

Atención

#### Indicaciones de peligro

H319 - Provoca irritación ocular grave

#### Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)

P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños

P264 - Lavarse la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas concienzudamente tras la manipulación

P280 - Llevar gafas/ máscara de protección

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón

### 2.3. Other hazards

No hay información disponible

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No es aplicable.

### 3.2 MEZCLAS

Nombre químico	N° CE	CAS No	% en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	REACH registration number
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268- 30-0009
---------------------	-----------	------------	--------	---	---------------------------

### Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico de servicio.
<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al exterior. Si ha dejado de respirar, administrar respiración artificial. Consultar a un médico inmediatamente.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar la piel con agua y jabón. En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas, llamar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. No frotar la zona afectada. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Limpiar la boca con agua y beber a continuación abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la sección 8). Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados, tomando precauciones para protegerse a sí mismos y para evitar extender la contaminación.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Síntomas</b>	El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.
-----------------	--

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Nota para el personal médico</b>	Tratar los síntomas.
-------------------------------------	----------------------

## Sección 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados** Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

**Incendio grande** PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede ser inefectivo.

**Medios de extinción no apropiados** No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

La descomposición térmica puede provocar una emisión de gases y vapores irritantes y tóxicos.

**Productos de combustión peligrosos**

Óxidos de carbono.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

**Sección 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Otra información** Consultar las medidas de protección que se recogen en las secciones 7 y 8.

**Para el personal de emergencia** Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** No debe liberarse en el medio ambiente. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación.

**6.4. Referencia a otras secciones**

**Referencia a otras secciones** Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar la generación de polvo. Asegurar una ventilación adecuada.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**7.3. Usos específicos finales**

**Usos identificados**

**Medidas de gestión de riesgos (MGR)** No es aplicable.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

**8.1 Parámetros de control****Exposure Limits**

**Nivel sin efecto derivado (DNEL)** No hay información disponible

**Concentración prevista sin efecto (PNEC)** No hay información disponible

**8.2 Controles de la exposición****Equipos de protección personal**

<b>Protección de los ojos/la cara</b>	No se requiere nada para uso por los consumidores. Si hay riesgo de contacto: Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).
<b>Protección de las manos</b>	Úsense guantes adecuados.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Úsense indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria</b>	En las condiciones normales de uso no se requieren equipos de protección Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, puede ser necesario ventilar y evacuar.

**Controles de exposición medioambiental** No hay información disponible.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Sólido
<b>Aspecto</b>	Blanco
<b>Olor</b>	Característico
<b>Color</b>	Blanco
<b>Umbral olfativo</b>	No es aplicable

<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Comentarios Método</b>
<b>pH</b>	9.8 at 1% w/w	Ninguno conocido
<b>Punto de fusión / congelación</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Punto de Inflamación</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Índice de Evaporación</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido

<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		Ninguno conocido
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay datos disponibles	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay datos disponibles	
<b>Presión de vapor</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Densidad de vapor</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Densidad relativa</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Solubilidad en el agua</b>	Soluble en agua	Ninguno conocido
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua</b>	Not applicable	Ninguno conocido
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay datos disponibles	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay datos disponibles	

## 9.2. Otros datos

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido en COV (%)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de líquido</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible
<b>Tamaño de partícula</b>	No hay información disponible
<b>Distribución de tamaños de partícula</b>	No hay información disponible

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

**Comentarios** No hay datos disponibles.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno durante un proceso normal.

**Polimerización peligrosa** No se produce ninguna polimerización peligrosa.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno conocido.

#### Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos

Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas

Ninguno/a.

**10.5. Materiales incompatibles**

Ácidos fuertes, Bases fuertes, Agentes oxidantes fuertes.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono.

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Información sobre posibles vías de exposición****Información del producto**

<b>Inhalación</b>	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Provoca irritación ocular grave. (basada en los componentes). Puede provocar enrojecimiento, picazón y dolor.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.
<b>Ingestión</b>	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas**

**Síntomas** Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

**Medidas numéricas de toxicidad****Toxicidad aguda**

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral) 4075 mg/kg mg/L

**Toxicidad aguda desconocida**

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (gas)

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor)

20.52053 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (polvo/niebla)

**Información sobre los componentes**

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	Puede provocar irritación cutánea.
<b>Lesiones oculares graves o irritación ocular</b>	Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro por aspiración</b>	No hay información disponible.

**11.2 Information on other hazards****11.2.1 Endocrine disruptive properties**

**Endocrine disruptive properties** No information available

**11.2.2. Other information**

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

**12.1. Toxicidad****Ecotoxicidad**

Nombre químico	Algae/aquatic plants	Peces	Toxicity to microorganisms	Crustacea
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	sin datos disponibles	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	sin datos disponibles	48h EC50: = 4.9 mg/L

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

**Persistencia/ Degradabilidad** No hay información disponible.



**12.3. Potencial de bioacumulación**

**Bioacumulación** No hay información disponible.

**12.4. Movilidad en el suelo**

**Movilidad en el suelo** No hay información disponible.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**Evaluación PBT y mPmB** No hay información disponible.

Nombre químico	Evaluación PBT y mPmB
Sodium carbonate	La sustancia no es PBT / mPmB No es aplicable la valoración PBT
Sodium percarbonate	La sustancia no es PBT / mPmB No es aplicable la valoración PBT

**12.6. Endocrine disrupting properties**

**Endocrine disrupting properties** No additional information

**12.7. Other adverse effects**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Restos de residuos/productos sin usar** Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.

**Embalaje contaminado** No hay información disponible.

**Section 14: Transport information****IMDG/IMO**

No es aplicable

**14.1 UN number or ID number** No es aplicable

**14.2 UN proper shipping name** No es aplicable

**14.3 Transport hazard class(es)** No es aplicable

**14.4 Packing group** No es aplicable

**14.5 Marine pollutant** No es aplicable

**14.6 Special precautions for user** Ninguno/a

**14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments** No hay información disponible

**RID**

No es aplicable

**14.1 UN number or ID number** No es aplicable

**14.2 UN proper shipping name** No es aplicable

**14.3 Transport hazard class(es)** No es aplicable

**14.4 Packing group** No es aplicable

14.5 Environmental hazards No es aplicable  
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

**ADR** No es aplicable  
 14.1 UN number or ID number No es aplicable  
 14.2 UN proper shipping name No es aplicable  
 14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable  
 14.4 Grupo de embalaje No es aplicable  
 14.5 Environmental hazards No es aplicable  
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

**IATA** No es aplicable  
 14.1 UN number or ID number No es aplicable  
 14.2 UN proper shipping name NON REGULATED  
 14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable  
 14.4 Packing group No es aplicable  
 14.5 Environmental hazards No es aplicable  
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo .

#### **Autorizaciones y/o restricciones de uso:**

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV).  
 Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

#### **Contaminantes orgánicos persistentes**

No es aplicable.

#### **Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)**

No es aplicable.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

#### **Additional Regulatory Information:**

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%, Non-ionic surfactants 1-10%, Amphoteric surfactant 1-10%

## SECCIÓN 16: Otra información

### **Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**

#### **Texto completo de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3:**

H272 - Puede agravar un incendio; comburente  
 H302 - Nocivo en caso de ingestión  
 H315 - Provoca irritación cutánea  
 H318 - Provoca lesiones oculares graves  
 H319 - Provoca irritación ocular grave  
 H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

#### **Leyenda**

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

### **SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

TWA	TWA (promedio ponderado en el tiempo)	STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo	-	Designación de la piel

#### Procedimiento de clasificación

#### **Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos utilizadas para compilar la FDS**

Agencia de Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades (ATSDR)  
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Base de datos ChemView  
 Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA)  
 EPA (Agencia para la protección del medio ambiente)  
 Nivel(es) guía de exposición aguda (AEGL, Acute Exposure Guideline Level)  
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Ley federal sobre insecticidas, fungicidas y roenticidas  
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, programa de productos químicos de alto volumen de producción  
 Revista de investigación en alimentos (Food Research Journal)  
 Base de datos de sustancias peligrosas  
 Base de Datos Internacional de Información Química Uniforme (IUCLID)  
 Clasificación GHS de Japón  
 Sistema Nacional de Notificación y Evaluación de Sustancias Químicas Industriales de Australia (NICNAS)  
 NIOSH (Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional, National Institute for Occupational Safety and Health)  
 ChemID Plus de la Biblioteca nacional de medicina (NLM CIP)  
 National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)  
 Programa Nacional de Toxicología (NTP)  
 Base de datos de información y clasificación de productos químicos de Nueva Zelanda (CCID)  
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, publicaciones sobre salud, seguridad y medio ambiente  
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Productos químicos de alto volumen de producción  
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, ficha de datos de detección  
 RTECS (Registro de efectos tóxicos de sustancias químicas, Registry of Toxic Effects of Chemical Substances)  
 Organización Mundial de la Salud

**Fecha de publicación** 11-ene.-2023

**Fecha de revisión** 11-ene.-2023

**Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006.**

**Descargo de responsabilidad**

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**